



### **Il Segretario Generale**

Tel 0461/248149

email: segretario@comunelavis.it

#### **AVVISO MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

# ALLA FORNITURA DI GUIDA MUULTIMEDIALE PER LA VISITA DEL GIARDINO TOMMASO BOROTOTTI – DETTO "DEI CIUCIOI" **CUP** J37B22000060006

Delibera G.C. 440/2023 e Determinazione SG 17/2024

L'amministrazione intende affidare all'interno del progetto del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, Missione 1 – Digitalizzazione, innovazione, competitività e cultura, Componente 3 cultura 4.0 (m1c3), misura 2 "rigenerazione di piccoli siti culturali, patrimonio culturale, religioso e rurale, investimento 2.3: "programmi per valorizzare l'identità dei luoghi: parchi e giardini storici". "GIARDINO TOMMASO BORTOLOTTI DETTO DEI CIUCIOI" **CUP** J37B22000060006 la REALIZZAZIONE DI UNA GUIDA MULTIMEDIALE DEL GIARDINO.

La guida dovrà avere le seguenti caratteristiche.

#### Caratteristiche funzionali

- L'applicazione potrà avere compatibilità Multi-Piattaforma: Disponibile su iOS, Android e browser, con accessibilità dagli store ufficiali o in alternativa essere anche solo web app accessibile da internet, pur mantenendo in entrambe i casi le caratteristiche che seguono.
- Guida Multimediale Avanzata:
  - o Supporto multilingua per testi e audio.
  - o Funzionalità di realtà aumentata.
  - o Itinerari e guide alternative con testi semplificati per bambini e per persone con difficoltà cognitive, anch'essi supportati da testo multilingua ed audio
  - o Scansione di QR-code per accedere ai contenuti a due livelli:
    - Punti di interesse per la visita del giardino (luoghi e piante)
    - Piante donate dai benefattori del giardino, con nominativo del donatore ed eventuale dedica.
- Mappa della struttura contenente i vari punti d'interesse.
- Mappa della struttura contenente la mappa delle donazioni
- Utilizzabilità a due livelli:
  - Visita ridotta e percorso limitato ad alcuni punti notevoli ed alla mappa delle donazioni, libero senza limitazioni
  - Visita completa e percorso completo attivabile solo tramite codice fornito dall'ente al momento del pagamento dell'ingresso.
- Generatore di codici autonomo e illimitato per l'attivazione della visita completa sull'applicazione. I codici dovranno permettere la visualizzazione della visita completa per il solo giorno o per il periodo, inserito dall'operatore dell'ente al momento della generazione del codice stesso.



**COMUNE DI LAVIS** - Via Matteotti, 45 - 38015 LAVIS Tel. 0461.248111 - Pec: <u>pec.comunelavis@legalmail.it</u> - L'app dovrà avere un sistema gestionale autonomo, senza necessità di successivi interventi da parte del fornitore:

- Permettere all'ente gestore di modificare autonomamente i contenuti della guida.
- Facilitare l'aggiunta, la modifica e la rimozione dei contenuti multimediali.

La fornitura dovrà comprendere i supporti fisici in materiale inalterabile a causa della luce e degli agenti atmosferici, sotto forma di cartellini contenenti un codice QR da distribuire nel sito. Tramite il codice QR dovranno essere richiamati i dei contenuti dell'applicazione, divisi in due serie:

- Prima serie con logo Comune di Lavis, Giardino dei Ciucioi, logo Tommaso Bortolotti e Logo Ecomuseo Argentario: punti di interesse rilevanti del giardino nel numero di 50 punti di interesse, di cui una parte saranno già individuati ed una parte saranno disponibili per l'attivazione di nuovi punti di interesse.
- Prima serie con logo Comune di Lavis, Giardino dei Ciucioi, logo Tommaso Bortolotti e Logo Art Bonus: punti di interesse rilevanti del giardino nel numero di 50 punti di interesse, di cui una parte saranno già individuati per le donazioni già attivate ed una parte saranno disponibili per l'attivazione di nuovi punti di interesse.

L'applicazione dovrà permettere l'aggiunta dei nuovi codici QR già stampati sui cartellini all'applicazione, oltre a poterne stampare altri in un secondo momento. I file per la stampa dei cartellini e le caratteristiche del link devono essere fornite e permettere all'ente la stampa di nuovi cartellini identici in caso di danneggiamento o furto di quelli originali.

#### Digitalizzazione e Traduzione dei Contenuti:

#### Il servizio offerto dovrà prevedere la:

- Conversione ed elaborazione dei materiali forniti dall'ente in formati digitali compatibili con l'applicazione, fino a 50 punti di interesse.
- Conversione ed elaborazione dell'immagine della donazione, del nome del donatore (se non anonimo) e della dedica richiesta dal donatore in formati compatibili con l'applicazione, fino a 50 punti di donazione.
- Traduzione dei contenuti in entrambe i casi in diverse lingue per un'esperienza multilingue fra cui obbligatoriamente almeno inglese, francese, tedesco, olandese, spagnolo.
- Adeguamento della grafica e dei collegamenti funzionali all'applicazione smartphone ed al sito internet di Ecomuseo Argentario per la prenotazione delle visite guidate e per l'acquisto dei biglietti.

# Budget di spesa a disposizione

Prezzo indicativo proposto dall'amministrazione Euro 22.780,00 + iva

In assenza di offerte di importo pari o inferiore a quanto sopra, saranno valutate anche offerte con preventivi di spesa maggiori, giustificati dalla particolarità della proposta

Scadenze e tempistiche per la presentazione dell'interesse, dell'affidamento e della realizzazione.



La scadenza per la presentazione delle manifestazioni di interesse è fissata nel giorno **23/02/2024.**L'offerta dovrà essere presentata seguendo le seguenti modalità:

La valutazione delle proposte pervenute avverrà entro il 26/02/2024 e l'affidamento, una volta acquisita la documentazione necessaria ed effettuati i relativi controlli, avverrà entro il mese di febbraio 2024.

Per la realizzazione dell'applicazione e la sua fornitura con ogni parte completa e funzionante è richiesta entro 6 mesi dall'ordine la fornitura della prima versione da testare per almeno un mese prima della consegna definitiva, per avere quindi il prodotto testato e perfettamente funzionante comunque entro il 31 OTTOBRE 2024. Il prodotto si intenderà consegnato solo dopo la fase di test e la verifica del suo perfetto funzionamento.

Sarà valutato come elemento positivo per il conferimento dell'incarico nella valutazione complessiva dell'offerta, anche la proposta di fornitura in tempi più brevi rispetto ai 6 mesi sopra indicati come massimo.

Una volta selezionata l'offerta ritenuta complessivamente più conveniente per l'ente si procederà ad un affidamento diretto. L'offerta dovrà essere inserita sulla piattaforma per gli acquisti della pubblica amministrazione nazionale o provinciale.

Condizioni per la partecipazione al confronto concorrenziale:

• REQUISITI GENERALI: insussistenza dei MOTIVI DI ESCLUSIONE di cui agli art. 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023:

Dimostrazione: dichiarazione sostitutiva (allegato A)

- IDONEITA' PROFESSIONALE: iscrizione al Registro delle imprese della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura per i settori inerenti all'oggetto del presente affidamento; Dimostrazione: dichiarazione iscrizione CCIAA (allegato A)
- Requisiti di carattere professionale: aver già realizzato prodotti simili nel quinquennio precedente (2019-2023).
  - Dimostrazione: dichiarazione sostitutiva (allegato A) contenente la dichiarazione elenco prodotti realizzati, denominazione, indirizzo, email e numero di telefono del cliente, e del RUP o persona di riferimento del committente.

#### Condizionalità PNRR per la fornitura del servizio.

Il progetto è finanziato con fondi dell'Unione Europea – Next Generation EU – e pertanto l'affidatario dovrà presentare la seguente dichiarazione assumendone i relativi impegni:

Nel caso in cui la ditta fornitrice occupi più di 50 dipendenti è tenuta alla redazione del rapporto sulla situa zione del personale, ai sensi dell'articolo 46 del decreto legislativo 11 aprile 2006, n. 198, e pertanto dovrà allegare copia dell'ultimo rapporto redatto, con attestazione della sua conformità a quello tra smesso alle rappresentanze sindacali aziendali e alla consigliera e al consigliere regionale di parità ai sensi del secondo comma del citato articolo 46 ed in caso di inosservanza dei termini previsti dal comma 1 del medesimo articolo 46, dovrà allegare l'attestazione relativa con la contestuale trasmissione alle rappresentanze sindacali aziendali e alla consigliera e al consigliere regionale di parità;



Nel caso in cui la ditta fornitrice occupi un numero di dipendenti pari o superiore a 15 ma inferiore a 50 dovrà impegnarsi, entro sei mesi dalla conclusione del contratto, a consegnare alla stazione appaltante, una relazione di genere sulla situazione del personale maschile e femminile in ognuna delle professioni ed in relazione allo stato delle assunzioni, della formazione, della promozione professionale, dei livelli, dei passaggi di categoria o di qualifica, di altri fenomeni di mobilità, dell'intervento della Cassa integrazione guadagni, dei licenziamenti dei prepensionamenti e pensionamenti, della retribuzione effettivamente corrisposta.

Nessun adempimento rispetto a quanto sopra indicato è richiesto per le ditte con meno di 15 dipendenti.

La ditta fornitrice dovrà dichiarare di aver assolto, al momento di presentazione dell'offerta, agli obblighi in materia di lavoro delle persone con disabilità di cui alla legge 12 marzo 1999 n. 68, e di impegnarsi, entro sei mesi dalla conclusione del contratto a produrre una relazione che chiarisca l'avvenuto assolvimento degli obblighi previsti a carico delle imprese dalla legge 12 marzo 1999, n. 68, e illustri eventuali sanzioni e provvedimenti imposti a carico dell'impresa nel triennio precedente la data di scadenza della presentazione delle offerte, a meno di non essere soggetto agli obblighi in materia di lavoro delle persone con disabilità di cui alla legge 12 marzo 1999 n. 68 in quanto ditta con meno di 15 dipendenti.

La ditta fornitrice dovrà assumere l'obbligo di assicurare, in caso siano necessarie nuove assunzioni per la realizzazione di quanto previsto dall'affidamento, una quota di occupazione giovanile/femminile delle eventuali nuove assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali in misura pari al 30% per ciascuna categoria. Si impegna a far rispettare tale obbligo anche ad eventuali subappaltatori.

Inoltre, l'affidatario dovrà indicare il titolare effettivo della ditta che fornirà il servizio sulla base dei seguenti criteri:

# CRITERI PER LA INDIVIDUAZIONE DEL TITOLARE EFFETTIVO NEI CASI DI SOCIETÀ DI CAPITALI O DI PERSONE

CRITERIO DELL'ASSETTO PRO- PRIETARIO	CRITERIO DEL CONTROLLO	CRITERIO RESIDUALE
Vengono individuati i titolari effet- tivi quando una o più persone de- tengono una partecipazione supe- riore al 25% del capitale societario. Se questa percentuale di partecipa- zione societaria è controllata da un'altra entità giuridica non fisica, è necessario risalire la catena pro- prietaria fino a trovare il titolare ef- fettivo.	È titolare effettivo la persona, o il gruppo di persone, che tramite il possesso della maggioranza dei voti o vincoli contrattuali esercita maggiore influenza all'interno degli shareholders. Questo criterio è fondamentale nel caso in cui non si riuscisse a risalire al titolare effettivo con l'analisi dell'assetto proprietario.	Il titolare effettivo va individuato in colui che esercita poteri di am- ministrazione o direzione della società.

Non si sono individuati per il presente progetto criteri DNSH o l'obbligo del rispetto di CAM, nella valutazione sarà comunque tenuto conto di eventuali aspetti ambientali proposti come elemento di valutazione da parte del fornitore.



#### CRITERI DI NEGOZIAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO.

L'aggiudicazione avverrà con affidamento diretto a seguito di negoziazione svolta sulla base dei seguenti elementi identificati in ordine decrescente di importanza:

- Completezza della proposta rispetto a tutti gli elementi richiesti ed in particolare alle funzionalità individuate sopra come caratteristiche dell'applicazione.
- Eventuali elementi che integrino il rispetto di criteri DNSH, ovvero di non recare danno rilevante all'ambiente e Criteri Minimi Ambientali nell'ambito della produzione di quanto richiesto, come ad esempio la certificazione dell'utilizzo di energia elettrica 100% green.
- Collegamento dell'app a reti di siti di promozione turistica, guida turistica o simili in ambito locale o nazionale.
- Disponibilità di due versioni della guida: una disponibile alla consultazione libera con immagini della parte del giardino visitabile individualmente, una disponibile solo dopo l'acquisto del biglietto per la visita guidata tramite codice o altro meccanismo rilasciato da Ecomuseo Argentario on line o dalla cassa del giardino.
- Integrazione della possibilità di collegare l'app al sito di Ecomuseo Argentario o alle app di Ecomuseo Argentario per la prenotazione e l'acquisto dei biglietti.
- Tempo di avvenuto svolgimento della fase di test e consegna definitiva anticipata rispetto alla scadenza tassativa del 31/10/2023.
- Costi per l'eventuale manutenzione prevista in corso di utilizzo dell'app.
- Prezzo della realizzazione dell'app.

#### MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA TRAMITE LA PIATTAFORMA CONTRACTA

Qualora interessati all'affidamento del servizio in oggetto si invita a presentare offerta compilando i moduli:

Dichiarazione dei requisiti e dell'assenza di cause di esclusione(requisiti generali, idoneità professionale, capacità tecniche e professionali); Allegato A

Dichiarazione spese per il personale, sicurezza aziendale (vedi fac simile modello ALLEGATO B)

#### **RELAZIONE CON OFFERTA TECNICA**

Relazione contenente tutte le caratteristiche del prodotto offerto, tutte le indicazioni relative ai criteri di negoziazione sopra indicati ed i tempi tassativi di consegna del prodotto finito e completamente funzionante.

#### **OFFERTA ECONOMICA**

La ditta individuata come aggiudicataria dovrà essere iscritta alla piattaforma Contracta tramite la quale dovrà essere formalizzata la proposta e tramite la quale verrà formulato l'ordine diretto.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di interrompere in qualsiasi momento ovvero di sospendere, modificare o annullare, in tutto o in parte, la presente procedura o di non dare seguito alla selezione per l'affidamento del servizio di cui trattasi, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa.

#### Ciò premesso

tutti i soggetti, in possesso dei requisiti sopra specificati, possono inviare

#### entro il giorno 23/02/2024 alle ore 12:30

la propria proposta tramite la piattaforma CONTRACTA <a href="https://contracta.provincia.tn.it/">https://contracta.provincia.tn.it/</a> alla quale gli operatori dovranno iscriversi per rispondere al presente avviso.

Tutte le richieste di chiarimento dovranno essere formulate mediante la piattaforma CONTRACATA, Le risposte ai chiarimenti richiesti

Il RUP per la presente fornitura è il Segretario generale dott. Mariano Carlini

## Trattamento dei dati personali

Il Regolamento UE 2016/679 ha per oggetto la protezione delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali.



I dati personali sono raccolti dai Servizi Segreteria ed Organizzazione e Personale del Comune di Lavis esclusivamente per lo svolgimento dell'attività di competenza e per lo svolgimento di funzioni istituzionali Titolare del trattamento è il Comune di Lavis, con sede a Lavis (TN), via G. Matteotti n. 45 (e-mail pec.comunelavis@legalmail.it, sito internet www.comunelavis.it)

Responsabile del trattamento dei dati è il Segretario comunale, dott. Mariano Carlini

Responsabile della protezione dei dati è il Consorzio dei Comuni Trentini, con sede a Trento, via Torre Verde n 23 (e-mail <a href="mailto:servizioRPD@comunitrentini.it">servizioRPD@comunitrentini.it</a>, sito internet <a href="mailto:sww.comunitrentini.it">www.comunitrentini.it</a>)

#### Finalità del trattamento dei dati e base giuridica

I dati personali vengono raccolti e trattati per le seguenti finalità: per la finalità di gestione della procedura di affidamento e potranno essere trattati presso una banca dati automatizzata anche successivamente all'eventuale affidamento dell'appalto.

Trattamento di dati sensibili e/o giudiziari: il trattamento riguarda anche dati giudiziari eventualmente presenti nella dichiarazione dell'assenza di cause d'esclusione ex art. 94 D.Lgs 36/2023

Modalità del trattamento: i dati vengono trattati con sistemi informatici e/o cartacei attraverso procedure adeguate a garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi.

I dati possono essere comunicati ad altri soggetti, pubblici o privati (Enti coinvolti nella verifica dei requisiti auto-dichiarati, partecipanti al concorso) che per legge o regolamento sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli.

I dati sono oggetto di diffusione ai sensi di legge.

I dati sono oggetto di trasferimento all'estero.

I dati possono essere conosciuti dal responsabile o dagli incaricati del Servizio Segreteria

I dati sono conservati per il periodo strettamente necessario all'esecuzione del compito o della funzione di interesse pubblico e comunque a termini di legge.

Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria ai sensi delle norme in materia di concorsi pubblici ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione. Il vincitore è altresì obbligato a conferire i dati ai fini della stipulazione del contratto di lavoro.

Non fornire i dati comporta l'impossibilità di ammettere il candidato alla procedura di affidamento del contratto di cui al presente avviso. Il rifiuto di rispondere da parte del soggetto individuato come affidatario comporterà l'impossibilità di procedere alla stipulazione del contratto.

I diritti dell'interessato sono:

- richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che lo riguardano;
- ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile;
- richiedere di conoscere le finalità e modalità del trattamento:
- ottenere la rettifica, la cancellazione, la limitazione o la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;
- richiedere la portabilità dei dati;
- aggiornare, correggere o integrare i dati che lo riguardano;
- opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati;
- proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

#### Allegati:

- Allegato A Dichiarazione requisiti
- Allegato B modulo costi personale e sicurezza

Lavis, 02/02/2024



Il Segretario Generale Dott. Mariano Carlini

Questa nota se trasmessa in forma cartacea con la segnatura di protocollo, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione. La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile

